

**Allmänna frågor**

<LG kundinformation>

**0770 LG LG LG (54 54 54)**

\* Kontrollera att numret stämmer innan du ringer.

**Generelle henvendelser**

<LG kundesenter>

**800 187 40**

\* Kontroller at nummeret stemmer før du ringer.

**Generelle spørsmål**

<LG Kundeinformationscenter>

**8088 5758**

\* Kontroller, at nummeret er korrekt, før du foretager et opkald.

**Yleiset tiedustelut**

<LG:n asiakaspalvelukeskus>

**0800 0 LG LG (54 54)**

\* Varmista numeron oikeellisuus ennen soittamista.



**CE0168**



Snabbstartsguide  
Hurtigveiledning  
Vejledning til lynstart  
Pikaopas

**LG-D213n**

MBM64537824 (1.0)

SVENSKA  
NORSK  
DANSK  
SUOMI

[www.lg.com](http://www.lg.com)





**LG**

Life's Good

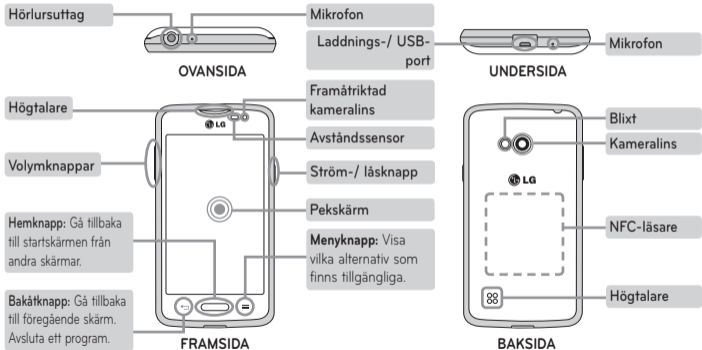
SVENSKA

Snabbstartsguide

**LG-D213n**

*Om du vill hämta den senaste fullständiga versionen av användarhandboken besöker du [www.lg.com](http://www.lg.com) från din stationära eller bärbara dator.*

# Översikt



# Konfiguration

Innan du börjar använda mobiltelefonen måste du sätta i SIM-kortet och batteriet.

## Sätta i SIM-kortet och batteriet

1. Ta bort bakstycket.



2. Se till att kortets kontaktyta i guld är vänd nedåt.



3. Sätt i batteriet.



4. Sätt tillbaka bakstycket.

## Konfiguration (fortsättning)

När du startar telefonen för första gången visas en guide med en serie steg om hur du konfigurerar inställningarna.

### Starta telefonen



Håll **Ström-/låsknappen** nedtryckt i några sekunder.

### Ladda mobiltelefonen



- Laddningsporten sitter nederst på telefonen.
- Anslut ena änden av laddningskabeln till telefonen och anslut den andra änden till ett eluttag.
- Se till att batteriet är fulladdat innan du använder det för första gången, så håller det så länge som möjligt.

**⚠ VARNING!** Använd endast laddare, batterier, och kablar som godkänts av LG. Om du använder ej godkända laddare kan det orsaka fördröjd batteriladdning eller att ett meddelande visas om fördröjd batteriladdning. Ej godkända laddare eller kablar kan även leda till att batteriet exploderar eller att enheten skadas, och det täcks inte av garantin.

# Riktlinjer för säker och effektiv användning

Läs de här enkla riktlinjerna. Det kan vara farligt eller olagligt att inte följa riktlinjerna. Om ett fel inträffar finns det ett programvaruverktyg inbyggd i enheten som samlar in en fellogg. Det här verktyget samlar endast in felspecifika data, som signalstyrka, cell-ID:ts position vid plötsligt samtalsstopp och öppna program. Loggen används endast till att fastställa felets orsak. De här loggarna är krypterade och kan endast öppnas på auktoriserade LG-reparationscenter om du lämnar in enheten för reparation.

## Exponering för radiovågor

Information om radiovågor och SAR (Specific Absorption Rate).


Telefonmodellen LG-D213n är utformad så att den uppfyller gällande säkerhetsföreskrifter i fråga om exponering för radiovågor. Föreskrifterna grundar sig på vetenskapliga riktlinjer som innehåller säkerhetsmarginaler utformade så att de tillförsäkrar alla människor, oavsett ålder och hälsa, säkerhet under användning.

- I riktlinjerna för exponering för radiovågor används en måtenhet som kallas Specific Absorption Rate, förkortat SAR. SAR-tester utförs med standardiserade metoder där telefonen sänder på högsta tillåtna nivå på alla frekvensband som används.
- Vissa skillnader kan föreligga mellan olika LG-telefoners SAR-nivåer, men de har alla utformats så att de följer tillämpliga riktlinjer för exponering för radiovågor.
- SAR-gränsvärdet som rekommenderas av Internationella kommissionen för skydd mot icke-joniserande strålning (ICNIRP), är 2 W/Kg per tio (10) gram vävnad.
- Det högsta SAR-värdet för den här telefonmodellen som har uppmätts för användning vid örat är 0,499 W/kg (10 g) och när den bärs mot kroppen 0,687 W/kg (10 g).
- Den här enheten uppfyller riktlinjerna för RF-exponering när den används antingen i normalt läge mot örat eller minst 1,5 cm från kroppen. Om du har enheten i en mobilväska, ett bältesklipp eller en hållare, för att kunna använda enheten när du bär den nära kroppen, får de

## Riktlinjer för säker och effektiv användning (fortsättning)

inte innehålla metall och ska befinna sig minst 1,5 cm från kroppen. För att det ska gå att överföra datafiler och meddelanden, krävs en anslutning med hög kvalitet mellan enheten och nätet. Ibland kan överföring av datafiler och meddelanden fördröjas tills en sådan anslutning är tillgänglig. Se till att ovan angivna avstånd följs tills överföringen är slutförd.

### Skötsel och underhåll av produkten

 **WARNING!** Använd endast batterier, laddare och tillbehör som är godkända för att användas med just denna telefonmodell. Om andra typer används kan tillstånd och garantier som avser telefonen bli ogiltiga och förfarandet kan också vara farligt.

- Ta inte isär telefonen. Låt en utbildad tekniker utföra nödvändiga reparationer.
- Garantireparationer kan, efter LG:s godkännande, innefatta utbyte till nya eller renoverade reservdelar eller kretskort

- med motsvarande funktionalitet som de delar som byts ut.
- Använd inte telefonen i närheten av elektriska apparater som tv, radio och dator.
- Håll telefonen borta från värmekällor som element och spis.
- Tappa den inte i marken.
- Utsätt inte telefonen för vibrationer eller stötar.
- Stäng av telefonen i alla områden där särskilda regler kräver det. Du bör till exempel inte använda telefonen på sjukhus eftersom den kan störa känslig medicinsk utrustning.
- Ta inte i telefonen med våta händer när den laddas. Det kan orsaka elektriska stötar och allvarliga skador på telefonen.
- Ladda inte mobilen nära lättantändliga material eftersom mobilen kan bli varm och orsaka eldsvåda.
- Rengör telefonens utsida med en torr trasa (använd inte lösningsmedel som bensen, thinner eller alkohol).
- Låt inte telefonen ligga på ett mjukt underlag när du laddar den.
- Telefonen ska laddas i ett väl ventilerat utrymme.

- Utsätt inte telefonen för kraftig rök eller stora mängder damm.
- Förvara inte telefonen nära kreditkort eller biljetter. Informationen på magnetremsan kan skadas.
- Peka inte på skärmen med vassa föremål eftersom det kan skada telefonen.
- Håll telefonen borta från vätska och fukt.
- Använd alla tillbehör, till exempel handsfree, med försiktighet. Rör inte vid antennen i onödan.
- Använd inte, rör inte och försök inte ta bort eller reparera glaset om det är trasigt eller sprucket. Skada på glasskärmen på grund av missbruk eller felanvändning täcks inte av garantin.
- Din telefon är en elektronisk enhet som genererar värme vid normal användning. Alltför långvarig direktkontakt med huden utan ventilation kan ge upphov till obehag eller mindre brännskador. Därför bör du vara försiktig när du hanterar telefonen under eller direkt efter användning.

## Användning av telefonen

### Elektroniska apparater

Alla telefoner kan utsättas för störningar som kan påverka funktionsdugligheten.

- Använd inte telefonen i närheten av medicinsk utrustning utan att först ha begärt tillstånd. Förvara inte mobilen utanpå en pacemaker, t.ex. i bröstfickan.
- Vissa hörapparater kan störas av mobiltelefoner.
- Mindre störningar kan märkas på tv, radio, datorer och liknande utrustning.
- Använd om möjligt telefonen i temperaturer mellan 0 och 40 °C. Om du utsätter telefonen för extremt höga eller låga temperaturer kan det leda till att den inte fungerar som den ska, att den skadas eller exploderar.

### Trafiksäkerhet

Kontrollera vilka lagar och förordningar om mobiltelefonanvändning som gäller i de områden du befinner dig i.

## Riktlinjer för säker och effektiv användning (fortsättning)

- Håll inte i telefonen medan du kör.
- Ägna all uppmärksamhet på körningen.
- Stanna vid vägkanten innan du ringer upp eller svarar om körförhållandena gör det möjligt.
- Radiovågorna från telefonen kan påverka vissa elektroniska system i fordonet såsom bilstereo och säkerhetsutrustning.
- Om du kör ett fordon som är utrustat med airbag får ingen monterad eller sladdlös telefonutrustning vara i vägen för den. Det kan göra att airbagen inte fungerar eller resultera i allvarliga skador på grund av funktionsfel.
- Om du lyssnar på musik när du är ute och går är det viktigt att volymen inte är för hög så att du hör vad som händer i din omgivning. Det här är speciellt viktigt i närheten av vägar.

### Undvik hörselskador



För att undvika hörselskador bör du inte lyssna på hög volym under långa tidsperioder.

Hörselskador kan uppstå om du utsätts för höga ljud under långa tidsperioder. Vi rekommenderar att du inte slår på och stänger av telefonen nära öronen. Vi rekommenderar också att ljudvolym vid samtal och musik är ställd på en lagom nivå.

- När du använder hörlurar ska du sänka volymen om du inte kan höra personer som är nära dig prata eller om personen som sitter bredvid dig kan höra vad du lyssnar på.

**Obs!** Överdrivet hög volym och överdrivet tryck från hörlurarna kan orsaka hörselskador.

### Glasdelar

Vissa delar av din mobilenhet är gjorda av glas. Glaset kan gå sönder om mobilen tappas på ett hårt underlag eller får en ordentlig stöt. Om glaset går sönder ska du inte röra eller försöka ta bort det. Använd inte mobilenheten igen förrän glaset har bytts ut av en auktoriserad tjänstleverantör.

## **Sprängningsområde**

Använd inte telefonen i områden där sprängning sker. Följ restriktioner, förordningar och bestämmelser.

## **Brandfarliga ångor**

Använd inte telefonen vid bensinstationer.

- Använd den inte i närheten av bränsle eller kemikalier.
- Förvara inte lättantändlig gas, vätska eller sprängämnen på samma ställe i bilen där du förvarar mobiltelefonen eller dess tillbehör.

## **I ett flygplan**

Trådlösa enheter kan orsaka störningar i flygplan.

- Stäng av telefonen före ombordstigning på flygplan.
- Använd den inte heller medan planet står stilla utan personalens tillstånd.

## **Barn**

Förvara telefonen på ett säkert ställe som är utom räckhåll för små barn. De smådelar som finns på telefonen kan,

om de plockas loss, utgöra en kvävningrisk för barn.

## **Nödsamtal**

Nödsamtal är eventuellt inte tillgängliga i alla mobilnät. Undvik därför situationer där du endast har telefonen att tillgå för att ringa nödsamtal. Kontrollera vad som gäller med nätoperatören.

## **Batteriinformation och skötsel**

- Batteriet behöver inte laddas ur helt innan du laddar upp det. Till skillnad från andra batterier har det här ingen minneseffekt som kan försämra batteriets prestanda.
- Använd enbart LG:s batterier och laddare. LG:s laddare är konstruerade för att maximera batteriets livslängd.
- Ta inte isär eller kortslut batteriet.
- Håll batteriets poler rena.
- Byt ut batteriet när det inte längre fungerar på godtagbart sätt. Batteriet kan laddas upp flera hundra gånger innan det behöver bytas ut.

## Riktlinjer för säker och effektiv användning (fortsättning)


- Ladda batteriet om det inte har använts under en längre tid. Det ger bättre prestanda.
- Utsätt inte batteriladdaren för direkt solljus. Använd den inte heller i fuktiga miljöer som badrum.
- Förvara inte batteriet i varma eller kalla miljöer. Det kan försämra batteriets prestanda.
- Om batteriet ersätts med fel batterityp kan det resultera i en explosion.
- Kassera förbrukade batterier i enlighet med tillverkarens instruktioner. Lämna in batterierna för återanvändning om det är möjligt. Släng inte batterierna bland hushållssoporna.
- Om du behöver byta batteri kan du vända dig till närmaste auktoriserade LG Electronics-serviceställe eller -återförsäljare för hjälp.
- Koppla alltid ur laddaren ur vägguttaget när telefonen är fulladdad så drar inte laddaren ström i onödan.
- Den faktiska batteritiden beror på nätverkskonfigurationen, produktinställningarna,

hur batteriet används, vilket skick det är i samt miljöförhållanden.

- Se till så att inga vassa föremål som ett husdjurs tänder eller klor kommer i kontakt med batteriet. Det kan medföra risk för brand.

### SÅ HÄR UPPDATERAR DU DIN SMARTPHONE

Åtkomst till de senaste versionerna av den fasta mjukvaran, nya programvarufunktioner och förbättringar.

- **Uppdatera din smarttelefon utan dator. Välj Uppdateringscenter  > Mjukvaruuppdatering.**
- **Uppdatera smarttelefonen genom att ansluta den till datorn.** Mer information om hur du använder funktionen finns på <http://www.lg.com/common/index.jsp>, välj land och språk.

## REGELEFTERLEVNAD

Härmed intygar **LG Electronics** att produkten **LG-D213n** uppfyller gällande regler och andra relevanta delar av direktiv **1999/5/EC**. På den här adressen hittar du texten om regelefterlevnad: <http://www.lg.com/global/declaration>

## Obs! Mjukvara med öppen källkod

Om du vill ta reda på motsvarande källkod för GPL, LGPL, MPL och andra licenser för öppen källkod kan du besöka <http://opensource.lge.com/>  
Alla licensvillkor, friskrivningar och meddelanden som vi hänvisar till finns att hämta med hjälp av källkoden.

## Kontakta följande kontor för frågor om regelefterlevnad:

LG Electronics Inc.  
EU Representative, Krijgsman 1,  
1186 DM Amstelveen, The Netherlands

## Obs!

- Bilderna kan skilja sig från det som visas i din telefon.
- Använd alltid äkta LG-tillbehör. Om du inte gör det kan garantin upphöra att gälla.
- Vilka tillbehör som är tillgängliga kan variera beroende på din region, ditt land eller din tjänsteleverantör.
- Vissa funktioner och tjänster kan skilja sig mellan olika regioner, telefoner, tjänsteleverantörer och mjukvaruversioner.
- All information i det här dokumentet kan ändras utan föregående meddelande.



### Kassering av den gamla telefonen

- 1 Inga elektriska och elektroniska produkter ska slängas som hushållsavfall. Kassera dem på avsedda uppsamlingsanläggningar som utsetts av kommunen.
- 2 Om du kasserar din gamla enhet på rätt sätt så bidrar du till att förhindra negativa konsekvenser för miljön och människors hälsa.
- 3 Mer detaljerad information om kassering av en gammal apparat får du av kommunen, renhållningsverket eller i den butik där du köpte produkten.



### Kassering av använda batterier/ uppladdningsbara batterier

- 1 Symbolen kan kombineras med symboler för kvicksilver (Hg), kadmium (Cd) eller bly (Pb) om batteriet innehåller mer än 0,0005 % kvicksilver, 0,002 % kadmium eller 0,004 % bly.
- 2 Inga batterier ska kasseras som hushållsavfall. Släng dem i för ändamålet avsedda uppsamlingsanläggningar vid en återvinningsstation.
- 3 Korrekt kassering av gamla batterier/ uppladdningsbara batterier hjälper till att förebygga potentiellt negativa effekter på miljön och människors och djurs hälsa.
- 4 Mer detaljerad information om kassering av gamla batterier får du av kommunen, renhållningsverket eller i den butik där du köpte produkten.



**LG**

Life's Good

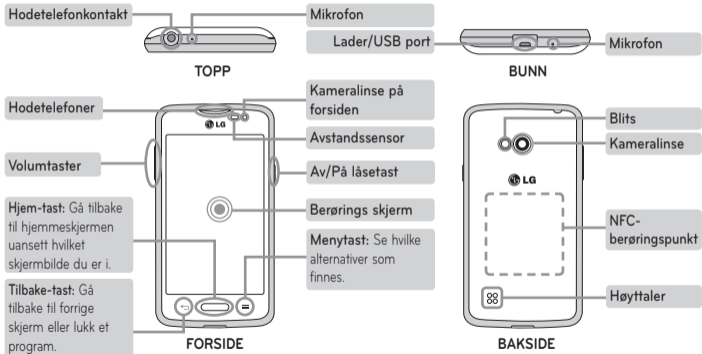
NORSK

Hurtigveiledning

**LG-D213n**

*Hvis du vil laste ned den nyeste fullstendige versjonen av brukerhåndboken, kan du gå til [www.lg.com](http://www.lg.com) på den stasjonære eller bærbare PC-en din.*

# Oversikt



# Oppsett

Før du begynner å bruke telefonen, må du sette inn SIM-kortet og batteriet.

## Sette inn SIM-kortet og batteriet

1. Ta av batteridekselet.



2. Pass på at det gyldne kontaktområdet på kortet peker ned.



3. Sett inn batteriet.



4. Sett på batteridekselet.

## Oppsett (forts.)

Når du slår på telefonen første gang, blir du veiledet gjennom de viktigste trinnene for å konfigurere telefoninnstillingene.

### Slå på telefonen



Trykk på og hold **Av/På låsetast** et par sekunder.

### Lade opp telefonen



- Ladekontakten er plassert nederst på telefonen.
- Koble den ene enden av ladekabelen til telefonen, og koble den andre enden til et strømuttak.
- Du kan maksimere batteriets levetid ved å sørge for at batteriet lades helt opp før du bruker det for første gang.

**⚠ ADVARSEL!** Bruk bare batterier og ladere fra LG. Bruk av ladere eller ledninger som ikke er godkjente, kan forsinke ladingen. Ladere eller kabler som ikke er godkjent av LG, kan føre til at batteriet eksploderer eller at enheten skades. Dette dekkes ikke av garantien.

## Retningslinjer for trygg og effektiv bruk

Les disse enkle retningslinjene. Det kan være farlig eller ulovlig å ikke følge disse retningslinjene.

Hvis det oppstår en feil, vil et innebygd verktøy opprette en feillogg. Verktøyet samler bare inn data som angår feilen, som signalstyrke, mobil-ID, innlastede programmer og posisjon. Loggen brukes bare til å fastslå årsaken til feilen. Loggene er kryptert og bare tilgjengelige for autoriserte LG-reparatører.

### Eksposering for radiobølger

Informasjon om eksponering for radiobølger og SAR (Specific Absorption Rate).

Denne mobiltelefonmodellen, LG-D213n, er laget for å overholde relevante sikkerhetskrav for eksponering for radiobølger. Disse kravene er basert på vitenskapelige retningslinjer som tar hensyn til sikkerhetsmarginer for å sikre alle brukere, uavhengig av alder og helsetilstand.

- Eksponeringsstandard for mobile enheter bruker måleenheten SAR (Specific Absorption Rate). SAR-


tester er utført ved bruk av standard driftsplasseringer når enheten overfører med det høyeste sertifiserte strømnivået i alle testede frekvensbånd.

- De ulike telefonmodellene fra LG kan ha ulike SAR-verdier, men de er alle laget for å følge relevante retningslinjer for eksponering for radiobølger.
- SAR-grensen som anbefales av ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection), er 2 W/kg som gjennomsnitt for 10 g vev.
- De høyeste SAR-verdiene som er testet for denne telefonmodellen når telefonen brukes ved øret, er 0,499 W/kg (10 g) og 0,687 W/kg (10 g) når den bæres på kroppen (10 g).
- Telefonen overholder retningslinjene for RF-stråling ved vanlig håndholdt bruk ved øret eller minst 1,5 cm ut fra kroppen. Når det brukes en bæreeveske, belteklips eller holder for oppbevaring av enheten på kroppen, bør denne ikke inneholde metall, og den bør holde

## Retningslinjer for trygg og effektiv bruk (forts.)

produktet minst 1,5 cm vekk fra kroppen. Denne enheten krever en kvalitetstilkobling til nettverket for å kunne overføre datafiler eller meldinger. Enkelte ganger kan overføringen av datafiler eller meldinger bli forsinket i påvente av en slik tilkobling. Pass på å overholde avstandsinstruksjonene ovenfor til overføringen er fullført.

### Behandling og vedlikehold av produktet

 **ADVARSEL!** Bruk bare batterier, ladere og tilbehør som er godkjent for bruk med akkurat denne telefonmodellen. Bruk av annet tilbehør kan gjøre garantien ugyldig, og kan i tillegg være farlig.

- Ikke demonter telefonen. Ved behov for reparasjon må du ta den med til en kvalifisert servicetekniker.
- Reparasjoner under garanti kan, etter LGs skjønn, inkludere reservedeler eller -kort som er enten nye eller renoverte, forutsatt at de har samme funksjonalitet som delene som byttes ut.

- Hold enheten unna elektriske apparater som TV-er, radioer og PC-er.
- Enheten bør holdes unna varmekilder som radiatorer og komfyrer.
- Ikke slipp telefonen i bakken.
- Ikke utsett enheten for mekaniske vibrasjoner eller støt.
- Slå av telefonen der dette er pålagt. Du må for eksempel ikke bruke telefonen på sykehus, fordi den kan påvirke medisinsk utstyr.
- Ikke bruk telefonen når den lades, hvis du er våt på hendene. Det kan føre til elektrisk støt eller alvorlig skade på telefonen.
- Unngå å lade telefonen nær brennbart materiale. Telefonen kan bli varm og utgjøre en brannfare.
- Bruk en tørr klut til å rengjøre utsiden av enheten (du må ikke bruke løsemidler som benzen, tynner eller alkohol).
- Unngå å lade opp telefonen når den er plassert på et mykt underlag/tekstiler.
- Telefonen skal bare lades i et godt ventilert område.

- Ikke utsett enheten for røyk eller støv.
- Du bør ikke oppbevare telefonen nær magnetiserte kort eller billetter, da dette kan påvirke informasjonen som er lagret i magnetstripen.
- Ikke utsett skjermen for skarpe gjenstander, da dette kan skade telefonen.
- Ikke utsett telefonen for væsker eller fukt.
- Bruk tilbehør som øretelefoner med forsiktighet. Ikke ta på antennen hvis det ikke er nødvendig.
- Hvis glasset er skadet, må du ikke bruke enheten eller prøve å berøre eller fjerne glasset. Hvis glasset skades som følge av feil bruk eller hardhendt behandling av enheten, dekkes ikke dette av garantien.
- Telefonen er en elektronisk enhet som avgir varme under normal bruk. Ekstremt langvarig, direkte hudkontakt uten tilstrekkelig ventilasjon kan føre til ubehag eller mindre brannskader. Vær derfor forsiktig når du håndterer telefonen under eller rett etter bruk.

## **Effektiv telefonbruk**

### **Elektroniske enheter**

Alle mobiltelefoner kan utsettes for interferens, og dette kan påvirke ytelsen deres.

- Ikke bruk telefonen i nærheten av medisinsk utstyr med mindre du har fått tillatelse til dette. Telefonen bør ikke plasseres nær pacemakere, dvs. i brystlommen.
- Noen høreapparater kan forstyrres av mobiltelefoner.
- Mindre forstyrrelser kan påvirke TV-apparater, radioer, PC-er osv.
- Hvis mulig bør du bruke telefonen ved temperaturer mellom 0 °C og 40 °C. Hvis du utsetter telefonen for svært lave eller svært høye temperaturer, kan dette føre til skade på enheten, feil eller eksplosjonsfare.

### **Trafikksikkerhet**

Kontroller hvilke lover og forskrifter som gjelder for mobilbruk i bil der du kjører.

- Du må ikke bruke en håndholdt telefon under bilkjøring.

## Retningslinjer for trygg og effektiv bruk (forts.)

- Bilkjøring krever din fulle oppmerksomhet.
- Kjør til siden og parker før du foretar eller svarer på et anrop hvis kjøreforholdene krever det.
- Radiosignaler fra telefonen kan forstyrre elektroniske systemer i bilen, for eksempel stereoanlegg og sikkerhetsutstyr.
- Når kjøretøyet ditt er utstyrt med kollisjonspute, må du ikke hindre den med installert eller bærbart, trådløst utstyr. Det kan føre til alvorlige skader ved at kollisjonsputen ikke fungerer som den skal.
- Hvis du hører på musikk når du er ute, må du kontrollere at volumet ikke er for høyt, slik at du er oppmerksom på omgivelsene. Dette er spesielt viktig når du er i nærheten av trafikkerte veier.

### Unngå hørselsskader



For å unngå hørselsskader bør du ikke høre på høyt volum over lengre tid.

Hørselsskader kan oppstå hvis du utsettes for høy lyd over lengre perioder. Vi anbefaler derfor at du ikke slår på eller av telefonen når den er nær øret. Vi anbefaler også at voluminnstillingene for musikk og samtaler ikke overstiger moderate nivåer.

- Når du bruker hodetelefoner, bør du redusere volumet hvis du ikke kan høre folk som snakker i nærheten, eller hvis en person som sitter ved siden av deg, kan høre hva du lytter til.

**MERK:** Høyt lydvolume fra øretelefoner & høyttaler kan skade hørselen.

### Glassdeler

Noen deler av mobiltelefonen er laget av glass. Hvis du mister telefonen i bakken, eller hvis den blir utsatt for et kraftig støt, kan glasset knuse. Hvis glasset knuser, må du ikke berøre det eller forsøke å fjerne det. Ikke bruk telefonen før glasset er byttet ut av et autorisert servicesenter.

## **Sprengningsområder**

Du må ikke bruke telefonen der det foregår sprengningsarbeid. Følg alle restriksjoner, regler og forskrifter.

## **Omgivelser med eksplosjonsfare**

- Ikke bruk telefonen på bensinstasjoner.
- Ikke bruk i nærheten av drivstoff eller kjemikalier.
- Du må ikke frakte brennbare gasser, væsker eller eksplosiver i den delen av bilen der du har mobiltelefonen eller tilbehør.

## **På fly**

Trådløse enheter kan forårsake interferens i fly.

- Slå alltid av enheten før du går om bord på fly.
- Ikke bruk enheten på bakken med mindre mannskapet har gitt tillatelse til det.

## **Barn**

Oppbevar telefonen på et trygt sted, utenfor rekkevidden til små barn. Telefonen har små deler som kan føre til risiko for kvelning hvis de løsner.

## **Nødanrop**

Nødsamtaler er kanskje ikke mulig i alle mobilnett. Du bør derfor aldri være helt avhengig av telefonen for nødanrop. Undersøk hos den lokale tjenesteleverandøren.

## **Informasjon om og behandling av batteriet**


- Det er ikke nødvendig å bruke batteriet helt opp før opplading. Til forskjell fra noen andre batterisystemer er det ingen minneeffekt som kan gå ut over batteriets ytelse.
- Bruk bare batterier og ladere fra LG. LG-ladere er laget for å gi lengst mulig batterilevetid.
- Du må ikke demontere eller kortslutte batteriet.
- Metallkontaktene på batteriet må holdes rene.
- Erstatt batteriet når ytelsen ikke lenger er tilfredsstillende. Batteriet kan lades opp flere hundre ganger før det må byttes ut.

## Retningslinjer for trygg og effektiv bruk (forts.)

- Hvis batteriet ikke har vært brukt på en stund, bør du lade det opp før bruk.
- Unngå å utsette batteriladeren for direkte sollys eller bruke den på steder med høy luftfuktighet, for eksempel på badet.
- Unngå å plassere batteriet på varme eller kalde steder, da dette kan ha en negativ effekt på batteriets ytelse.
- Det kan oppstå eksplosjonsfare hvis batteriet byttes ut med feil type batteri.
- Kast batterier i samsvar med produsentens instruksjoner. Hvis det er mulig, bør batteriene resirkuleres. De må ikke kastes som husholdningsavfall.
- Hvis du må bytte batteri, tar du det med deg til nærmeste autoriserte LG Electronics-servicested eller nærmeste forhandler for å få hjelp.
- Ta alltid laderen ut av veggkontakten når telefonen er fulladet, slik at laderen ikke bruker strøm unødvendig.
- Den faktiske batterivarigheten vil være avhengig av nettverkskonfigurasjon, produktinnstillinger, bruksmønster, batteri og miljøbetingelser.
- Sørg for at ingen skarpe kanter, for eksempel dyretenner eller negler, kommer i kontakt med batteriet. Dette kan forårsake brann.

### SLIK OPPDATERER DU SMARTTELEFONEN

Tilgang til siste programvareutgivelser, nye programvarefunksjoner og forbedringer.

- **Oppdater smarttelefonen uten PC.**  
Velg Oppdateringssenter  >  
**Programvareoppdatering.**
- **Oppdater smarttelefonen ved å koble den til en PC.**  
Du finner mer informasjon om hvordan du bruker denne funksjonen, på <http://www.lg.com/common/index.jsp> velg land og språk.

## SAMSVARSERKLÆRING

Med dette erklærer **LG Electronics** at dette produktet, **LG-D213n**, er i samsvar med hovedkravene og andre relevante bestemmelser i direktiv **1999/5/EC**. Du finner en kopi av samsvarserklæringen på <http://www.lg.com/global/declaration>

### **Merk: Programvare med åpen kildekode**

Du kan skaffe tilhørende kildekode for GPL, LGPL, MPL og andre lisenser for åpen kildekode ved å gå til <http://opensource.lge.com/>  
Alle nevnte lisensvilkår, forbehold og kunngjøringer er tilgjengelige for nedlasting sammen med kildekode.

### **Kontakt dette kontoret for forskrifter for dette produktet:**

LG Electronics Inc.  
EU Representative, Krijgsman 1,  
1186 DM Amstelveen, The Netherlands

### **MERK:**

- Illustrasjoner kan avvike fra den faktiske telefonen.
- Bruk alltid originalt LG-tilbehør. Bruk av uoriginalt tilbehør kan gjøre garantien ugyldig.
- Tilbehør kan være utilgjengelig, avhengig av din tjenesteleverandør eller hvor du befinner deg.
- Noen tjenester kan variere avhengig av sted, telefon, operatør, abonnement og programvareversjon.
- All informasjon i dette dokumentet kan endres uten varsel.



### Kaste det gamle utstyret ditt

- 1 Alle elektriske og elektroniske produkter skal kastes i atskilte gjenbruksstasjoner som er satt ut av statlige eller lokale myndigheter.
- 2 Riktig avfallshåndtering av det gamle apparatet bidrar til å forhindre mulige negative konsekvenser for miljøet og folkehelsen.
- 3 Hvis du vil ha mer detaljert informasjon om avfallshåndtering av gammelt utstyr, kan du kontakte lokale myndigheter, leverandøren av avfallshåndteringstjenesten eller butikken der du kjøpte produktet.



### Kassering av brukte batterier/ akkumulatorer

- 1 Dette symbolet kan være kombinert med symbolene for kvikksølv (Hg), kadmium (Cd) eller bly (Pb) hvis batteriet inneholder mer enn 0,0005 % kvikksølv, 0,002 % kadmium eller 0,004 % bly.
- 2 Alle batterier/akkumulatorer skal kastes i egne gjenbruksstasjoner som er satt ut av statlige eller lokale myndigheter.
- 3 Riktig avfallshåndtering av gamle batterier/akkumulatorer bidrar til å forhindre mulige negative konsekvenser for miljøet og folkehelsen.
- 4 Hvis du vil ha mer detaljert informasjon om avfallshåndtering av gamle batterier/akkumulatorer, kan du kontakte lokale myndigheter, leverandøren av avfallshåndteringstjenesten eller butikken der du kjøpte produktet.



**LG**

Life's Good

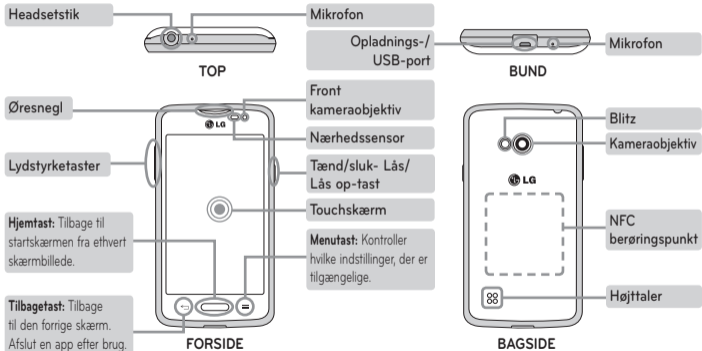
DANSK

Vejledning til lynstart

**LG-D213n**

*For at downloade den seneste fulde version af brugervejledningen skal du gå til [www.lg.com](http://www.lg.com) på din PC eller bærbare.*

# Oversigt



# Opsætning

Inden du kan begynde at bruge telefonen, skal du isætte SIM-kortet og batteriet.

## Installation af SIM-kortet og batteriet

1. Fjern Bagklappen.



2. Sørg for, at området med guldkontakterne på kortet vender nedad.



3. Indsæt batteriet.



4. Påsæt Bagklappen.

## Opsætning (fortsat)

Første gang du tænder telefonen, bliver du ført igennem en række vigtige trin til konfiguration af telefonens indstillinger.

### Aktivering af telefonen



Tryk på **Tænd/sluk-Lås**-tasten, og hold den nede i et par sekunder.

### Opladning af telefonen



- Opladerporten er placeret på undersiden af telefonen.
- Isæt den ene ende af opladerkablet i telefonen, og slut den anden ende til en stikkontakt.
- Før du bruger batteriet første gang, skal du sørge for, at det er fuldt opladet for at maksimere dets levetid.

**⚠ ADVARSEL!** Brug altid opladere, batterier og kabler, der er godkendt af LG. Hvis du bruger ikke-godkendte opladere og kabler, kan det medføre forsinkelse af opladningen af batteriet, eller at der vises en pop op-notifikation om forsinkelsen. Ikke-godkendte opladere og kabler kan også forårsage, at batteriet eksploderer eller beskadiger enheden, hvilket ikke er omfattet af garantien.

## Retningslinjer for sikker og effektiv brug

Læs disse enkle retningslinjer. Det kan være farligt eller ulovligt, hvis disse retningslinjer ikke overholdes. Hvis der opstår en fejl, er der indbygget et software-værktøj i enheden, der opretter en log over fejl. Dette værktøj indsamler kun data, som er specifikke for fejlen, f.eks. signalstyrke, celle-id-position ved pludselig afbrydelse af opkald og indlæste programmer. Denne log bruges til at hjælpe med til at fastslå årsagen til fejlen. Disse logs er krypteret og kan kun åbnes af et autoriseret LG-reparationscenter, hvis du får brug for at indlevere enheden til reparation.

### Udsættelse for radiofrekvenssignaler

Oplysninger om udsættelse for radiobølger og SAR (Specific Absorption Rate - specifik absorptionshastighed). Denne mobiltelefon model LG-D213n er designet til at overholde gældende sikkerhedskrav for eksponering over for radiobølger. Dette krav er baseret på videnskabelige retningslinjer, der indeholder sikkerhedsmargener, som er udformet med henblik på at sørge for sikkerhed for alle

uanset alder og helbred.

- Retningslinjerne for udsættelse for radiobølger benytter måleenheden SAR (Specific Absorption Rate - specifik absorptionshastighed). SAR-test udføres ved hjælp af standardiserede metoder, mens telefonen sender på det højeste certificerede effektniveau på alle anvendte frekvensbånd.
- Mens der kan være forskelle på SAR-niveauerne for forskellige LG-telefonmodeller, er de alle udviklet til at opfylde de relevante retningslinjer for udsættelse for radiobølger.
- Den SAR-grænse, der anbefales af ICNIRP (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection), er på 2 W/kg i gennemsnit over 10 g væv.
- Den højeste SAR-værdi for denne telefonmodel, som er testet til brug ved øret, er 0,499 W/kg (10 g) og 0,687 W/kg (10 g), når den bæres på kroppen.
- Denne enhed overholder retningslinjerne for RF-eksponering, når den bruges enten i den normale position mod øret, eller når den er placeret mindst 1,5 cm

## Retningslinjer for sikker og effektiv brug (fortsat)

fra kroppen. Når der benyttes bæreetui, bælteklips eller holder i forbindelse med kropsbåren drift, bør dette udstyr ikke indeholde metal, ligesom det bør placeres i mindst 1,5 cm afstand fra kroppen. Før enheden kan overføre datafiler eller meddelelser, kræver den forbindelse til et netværk. I visse tilfælde vil overførsel af datafiler eller meddelelser blive forsinket, indtil en sådan forbindelse er tilgængelig. Kontroller, at ovenstående instruktioner vedr. separationsafstand følges, indtil overførsel er fuldført.

### Pleje og vedligeholdelse af produktet

**⚠ ADVARSEL!** Brug kun batteriet, opladere og tilbehør, der er godkendt til brug med denne særlige telefonmodel. Brug af andre typer kan ugyldiggøre eventuelle godkendelser eller garantier gældende for telefonen og kan være farligt.

- Skil ikke enheden ad. Aflever den til en kvalificeret servicetekniker, når der er brug for reparation.

- Reparationer under garanti kan efter LG's valg inkludere reservedele eller printkort, der enten er nye eller istandsatte, forudsat at de har en funktionalitet, som svarer til de dele, der erstattes.
- Hold enheden væk fra elektriske apparater som f.eks. tv-apparater, radioer og pc'er.
- Hold enheden væk fra varmekilder, som f.eks. radiatorer eller komfurer.
- Tab ikke enheden.
- Enheden må ikke udsættes for mekaniske vibrationer eller stød.
- Sluk for telefonen på steder, hvor det er påkrævet i henhold til særlige regler. Det kan f.eks. være på hospitaler, hvor en tændt telefon kan risikere at påvirke medicinsk udstyr.
- Rør ikke ved telefonen med våde hænder, mens den oplades. Du risikerer at få elektrisk stød eller ødelægge telefonen.
- Oplad ikke telefonen i nærheden af brændbart materiale, da telefonen kan blive varm og dermed udgøre en brandfare.

- Brug en tør klud til at rengøre enheden på ydersiden (brug ikke opløsningsmidler som f.eks. benzol, fortynder eller alkohol).
- Oplad ikke telefonen, mens den ligger på bløde møbler.
- Telefonen bør oplades i et område med god udluftning.
- Udsæt ikke enheden for store mængder røg eller støv.
- Opbevar ikke telefonen ved siden af kreditkort eller billetter, da de kan påvirke oplysningerne på magnetstriben.
- Tryk ikke på skærmen med en skarp genstand, da det kan beskadige telefonen.
- Udsæt ikke telefonen for væske eller fugt.
- Vær forsigtig med brug af tilbehør, som f.eks. øretelefoner. Rør ikke antennen unødvendigt.
- Undlad at bruge, berøre eller forsøge at fjerne eller reparere beskadiget glas, hvis det er knust, skåret eller revnet. Skader på glasskærmen, der skyldes misbrug eller forkert brug, er ikke dækket af garantien.
- Din telefon er en elektronisk enhed, der udvikler varme ved normal brug. Ekstremt langvarig, direkte kontakt

med huden under forhold uden tilstrækkelig ventilation kan resultere i ubehag eller mindre forbrændinger. Udvis derfor forsigtighed, når du håndterer telefonen under eller umiddelbart efter brug.

## **Effektiv betjening af telefonen**

### **Elektroniske enheder**

Alle mobiltelefoner kan opleve interferens, hvilket kan påvirke ydeevnen.

- Anvend ikke mobiltelefonen i nærheden af medicinsk udstyr uden først at bede om lov. Undgå at anbringe telefonen oven på pacemakere, f.eks. i brystlommen.
- Visse høreapparater kan blive forstyrret af mobiltelefoner.
- Svag interferens kan muligvis påvirke tv-apparater, radioer, pc'er osv.
- Brug din telefon ved temperaturer mellem 0 °C og 40 °C, hvis det er muligt. Hvis du udsætte din telefon for ekstremt lave eller høje temperaturer, kan det medføre beskadigelse, fejl eller endda eksplosion.

# Retningslinjer for sikker og effektiv brug (fortsat)

## Trafiksikkerhed

Undersøg love og regulativer angående brug af mobiltelefoner i de områder, hvor du kører.

- Brug ikke en håndholdt mobiltelefon under bilkørsel.
- Hav fuld opmærksomhed på kørslen.
- Kør ind til siden, og parker bilen, før du foretager eller besvarer et opkald, hvis kørselsforholdene kræver det.
- Radiofrekvenssignaler kan påvirke visse elektroniske systemer i køretøjet, som f.eks. musikanlæg og sikkerhedsudstyr.
- Hvis din bil er udstyret med en airbag, må der ikke være bærbart trådløst udstyr i vejen for den. Det kan medføre, at airbaggen svigter eller forårsager alvorlig skade, hvis den ikke kan fungere korrekt.
- Hvis du lytter til musik, når du er ude, skal du sikre, at lydstyrken er på et fornuftigt niveau, så du er opmærksom på omgivelserne. Dette er især vigtigt, når du befinder dig i nærheden af veje.

## Undgå høreskader



Med henblik på at forhindre høreskade bør du ikke lytte ved for højt lydniveau i længere tid ad gangen.

Du kan beskadige din hørelse, hvis du er udsat for høj lyd i længere tid ad gangen. Derfor anbefaler vi, at du ikke tænder eller slukker for telefonen tæt på dit øre. Vi anbefaler også, at lydstyrken for musik og opkald indstilles på et fornuftigt niveau.

- Når du bruger headsets, skal du skrue ned for lydstyrken, hvis du ikke kan høre folk, der taler i nærheden af dig, eller hvis en person ved siden af dig kan høre, hvad du lytter til.

**BEMÆRK:** For høj lyd og tryk fra telefoner og headsets kan medføre høretab.

## Glasdele

Nogle dele af din mobile enhed er lavet af glas. Dette glas kan gå i stykker, hvis din mobile enhed tabes på et hårdt underlag eller får et hårdt slag. Hvis glasset går i stykker, må du ikke røre det eller forsøge at fjerne det. Brug ikke den mobile enhed, før glasset er blevet udskiftet af en autoriseret tjenesteudbyder.

## Sprængningsområde

Brug ikke telefonen ved sprængningsområder eller områder, hvor der er fare for blowback. Overhold restriktioner, og følg eventuelle love eller regler.

## Områder med brand- og eksplosionsfare

- Anvend ikke telefonen, når du tanker brændstof.
- Anvend ikke telefonen i nærheden af brændstof eller kemikalier.
- Transporter og opbevar ikke letantændelige gasarter, væsker og sprængstoffer samme sted i bilen, som du opbevarer mobiltelefonen eller dens tilbehør.

## I fly

Trådløse enheder kan forårsage interferens i fly.

- Sluk altid mobiltelefonen, inden du går om bord i et fly.
- Brug ikke telefonen, mens flyet befinder sig på jorden, medmindre du har fået tilladelse af kabinepersonalet.

## Børn

Opbevar telefonen et sikkert sted, som er utilgængeligt for små børn. Den indeholder små dele, som kan udgøre en kvælningssrisiko, hvis de rives løs.

## Nødopkald

Nødopkald er muligvis ikke tilgængelige på alle mobilnetværk. Derfor må du aldrig udelukkende være afhængig af mobiltelefonen til nødopkald. Forhør dig hos din tjenesteudbyder.

## Oplysninger om og pleje af batteriet


- Du behøver ikke at aflade batteriet helt, før du genoplader det. Til forskel fra andre batterisystemer er der ikke nogen hukommelseffekt, der kan kompromittere batteriets ydeevne.
- Brug kun LG-batterier og -opladere. LG-opladere er udviklet til at forlænge batteriets levetid.

## Retningslinjer for sikker og effektiv brug (fortsat)

- Du må ikke skille batteriet ad eller kortslutte det.
- Hold batteriets metalkontakter rene.
- Udskift batteriet, når det ikke længere har en acceptabel ydeevne. Batteriet kan genoplades hundredvis af gange, inden det skal udskiftes.
- Genoplad batteriet, hvis det ikke er blevet brugt i lang tid, for at forlænge brugstiden.
- Udsæt ikke batteriopladeren for direkte sollys, og brug den ikke i omgivelser med høj fugtighed, som f.eks. badeværelset.
- Opbevar ikke batteriet i varme eller kolde omgivelser, da det kan forringe batteriets ydeevne.
- Der kan opstå eksplosionsfare, hvis batteriet udskiftes med en forkert type.
- Bortskaffelse af brugte batterier skal ske i henhold til producentens vejledning. Genbrug batteriet, hvis det er muligt. Smid ikke batterier ud sammen med husholdningsaffaldet.
- Hvis du skal udskifte batteriet, bør du henvende dig hos nærmeste autoriserede LG Electronics-servicecenter eller -forhandler for at få hjælp.
- Tag altid opladeren ud af stikkontakten, når telefonen er fuldt opladet. På den måde undgår du, at opladeren bruger unødvendigt meget strøm.
- Den faktiske batterilevetid afhænger af netværkskonfiguration, produktindstillinger, brugsmønstre, batteri og miljø.
- Sørg for, at ingen skarpkantede elementer, som f.eks. dyrs tænder eller negle, kommer i kontakt med batteriet. Dette kan forårsage brand.

### SÅDAN OPDATERES DIN SMARTPHONE

Adgang til de nyeste firmwareudgivelser, nye softwarefunktioner og forbedringer.

- **Opdater din smartphone uden din PC. Vælg Opdateringscenter  > Softwareopdatering.**
- **Opdater din smartphone ved at slutte den til din PC.** Du kan få yderligere oplysninger om brug af denne funktion ved at besøge <http://www.lg.com/common/index.jsp> og vælge land og sprog.

## BEKENDTGØRELSE

**LG Electronics** erklærer hermed, at denne **LG-D213n** er i overensstemmelse med de grundlæggende krav samt andre relevante bestemmelser i Europa-parlamentets og Rådets direktiv **1999/5/EC**. En kopi af bekendtgørelsen findes på <http://www.lg.com/global/declaration>

### Bemærk: Open source-software

Før du kan indhente den tilsvarende kildekode under GPL, LGPL, MPL og andre open source-licenser, skal du besøge <http://opensource.lge.com/>  
Alle nævnte licensbetingelser, ansvarsfraskrivelser og meddelelser er tilgængelige til download med kildekoden.

### Kontaktkontor for overholdelse af gældende bestemmelser for dette produkt:

LG Electronics Inc.  
EU Representative, Krijgsman 1,  
1186 DM Amstelveen, The Netherlands

### BEMÆRK:

- Illustrationer kan variere fra dem, du ser på din telefon.
- Brug altid originalt LG-tilbehør. Ellers risikerer du, at din garanti bortfalder.
- Tilgængeligt tilbehør kan variere fra land til land eller tjenesteudbydere.
- Nogle funktioner og tjenester kan være forskellige efter område, udbydere og softwareversion.
- Alle oplysninger i dette dokument kan ændres uden varsel.



### Bortskaffelse af din gamle telefon

- 1 Alle elektriske og elektroniske produkter skal bortskaffes separat fra husholdningsaffald via bestemte indsamlingsfaciliteter, der er godkendt af regeringen eller de lokale myndigheder.
- 2 Korrekt bortskaffelse af gamle enheder er med til at forebygge mulige negative konsekvenser for miljøet og menneskers helbred.
- 3 Hvis du vil have yderligere oplysninger om bortskaffelse af din gamle telefon, skal du kontakte kommunen, renovationsselskabet eller den butik, hvor du købte produktet.



### Kassering af batterier/akkumulatorer

- 1 Dette symbol kan være ledsaget af kemiske symboler for kviksølv (Hg), cadmium (Cd) eller bly (Pb), hvis batteriet indeholder mere end 0,0005 % kviksølv, 0,002 % cadmium eller 0,004 % bly.
- 2 Alle batterier/akkumulatorer skal bortskaffes separat fra husholdningsaffald via bestemte indsamlingsfaciliteter, der er godkendt af regeringen eller de lokale myndigheder.
- 3 Korrekt bortskaffelse af dine gamle batterier/akkumulatorer er med til at forhindre mulige negative konsekvenser for miljøet og dyr og menneskers helbred.
- 4 Hvis du vil have yderligere oplysninger om bortskaffelse af dine gamle batterier/akkumulatorer, skal du kontakte kommunen, renovationsselskabet eller den butik, hvor du købte produktet.



**LG**

Life's Good

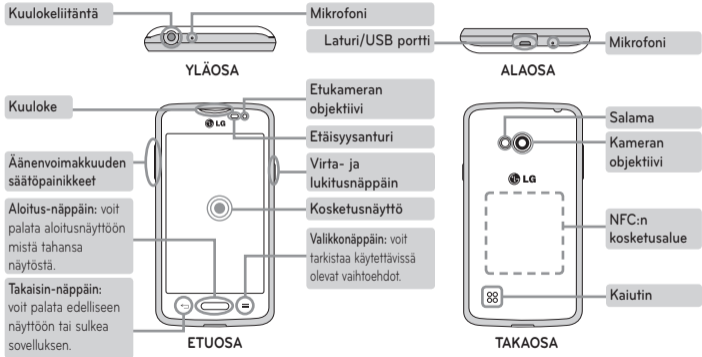
SUOMI

Pikaopas

**LG-D213n**

*Voit ladata käyttöoppaan uusimman täyden version tietokoneelle osoitteesta [www.lg.com](http://www.lg.com).*

# Yleistiedot



# Asennus

Aseta SIM-kortti ja akku paikalleen ennen puhelimen käytön aloittamista.

## SIM-kortin ja akun asentaminen

1. Irrota akun kansi.



2. Varmista, että kortin kullanvärinen kosketuspinta on alaspäin.



3. Aseta akku paikalleen.



4. Aseta akkulokeron kansi paikalleen.

## Asennus (jatkuu)

Ensimmäisellä käyttökerralla puhelin opastaa keskeisten asetusten määrittämisessä.

### Puhelimen käynnistäminen



Pida **virta- ja lukitusnäppäintä** painettuna muutaman sekunnin ajan.

### Puhelimen lataaminen



- Laturin liitântä on puhelimen alaosassa.
- Kytke laturin johto ensin puhelimeen ja sitten pistorasiaan.
- Voit pidentää akun käyttöaika lataamalla akun täyteen ennen ensimmäistä käyttökertaa.

**VAROITUS!** Käytä vain LG:n hyväksymiä latureita, akkuja, paristoja ja kaapeleita. Hyväksymättömien latureiden tai kaapeleiden käyttö voi aiheuttaa akun latausviiveen tai tuoda sitä koskevan ilmoituksen näyttöön. Hyväksymättömät laturit tai kaapelit voivat myös aiheuttaa akun tai pariston räjähdysen tai vioittaa laitetta, jolloin takuu ei ole voimassa.

# Turvallisen ja tehokkaan käytön suositukset

Lue seuraavat ohjeet. Näiden ohjeiden noudattamatta jättäminen voi olla vaarallista tai rikkoa lakia. Jos laitteessa ilmenee vika, laitteen ohjelmistotyökälu kerää siitä tietoja virhelokiin.

Työkälu kerää vain vikaa koskevia tietoja, kuten tietoja signaalin voimakkuudesta, solutunnuksen sijainnista puhelun katketessa ja ladatuista sovelluksista. Lokia käytetään vain vian määrittämiseen. Lokit ovat salattuja ja vain LG:n valtuutettu huoltokeskus pääsee käsiksi lokin tietoihin, kun laite viedään huoltoon.

## Altistuminen radiotaajuusenergialle


Tietoja radioaaltoaltistuksesta ja ominaisabsorptionopeuksista (SAR).  
Matkapuhelinmalli LG-D213n on suunniteltu täyttämään soveltuvat radioaaltoaltistusta koskevat vaatimukset. Vaatimukset perustuvat tieteellisiin tutkimuksiin ja sisältävät turvarajan, joka takaa kaikkien henkilöiden turvallisuuden ikään tai terveydentilaan katsomatta.

- Altistumisstandardissa käytetään mittayksikköä, joka tunnetaan nimillä ominaisabsorptionopeus eli SAR. SAR-testeissä käytetään laitteen suurinta hyväksyttyä lähetystehoä kaikilla testattavilla taajuuskaistoilla.
- Vaikka eri LG-puhelimien SAR-tasot voivat vaihdella, ne kaikki täyttävät asianmukaiset radioaaltoaltistusta koskevat suositukset.
- ICNIRP:n (International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection) suosittelema SAR-raja on 2 W/Kg keskimäärin kymmenellä (10) grammalla kudosta.
- Tämän puhelinmallin korkein testeissä saatu SAR-arvo oli 0,499 W/kg (10 g) pidettäessä laitetta korvalla ja 0,687 W/kg (10 g) vartalon lähellä kannettuna.
- Tämä laite täyttää radiosignaalin altistumiselle asetetut raja-arvot, kun sitä käytetään joko normaalissa käyttöasennossa korvaa vasten tai niin, että laite sijaitsee vähintään 1,5 cm:n päässä kehosta. Kun laitetta säilytetään laitteen kantolaukussa, vyökiinnikkeessä tai pidikkeessä, laitteen tulee sijaita vähintään 1,5 cm:n

## Turvallisen ja tehokkaan käytön suositukset (jatkuu)

päässä kehosta. Kantolaukussa, vyökiinnikkeessä tai pidikkeessä ei saa olla metallia. Jotta laitteesta voi siirtää tiedostoja ja viestejä, tarvitaan laadukas verkkoyhteys. Joissain tapauksissa datatiedostojen tai viestien lähettäminen voi viivästyä, kunnes riittävän hyvä yhteys on käytettävissä. Varmista, että yllä olevia etäisyysohjeita noudatetaan, kunnes lähetys on suoritettu.

### Huolto ja ylläpito

 **VAROITUS!** Käytä vain tälle puhelinmallille hyväksytyjä akkuja, latureita ja lisävarusteita. Muiden lisälaitteiden käyttö voi mitätöidä takuun tai olla vaarallista.

- Älä pura tätä laitetta. Vie puhelin hyväksytylle huoltohenkilölle, jos korjaus on tarpeen.
- Takuun alaisuuteen kuuluvissa korjauksissa saatetaan LG:n harkinnan mukaan käyttää uusien osien ohella huollettuja varaosia, sillä ehdolla että ne vastaavat

toiminnallisuudeltaan korjattavia tuotteen osia.

- Älä säilytä puhelinta sähkölaitteiden, kuten televisioiden, radioiden ja tietokoneiden, lähellä.
- Älä säilytä puhelinta lämpöpatterin tai muun lämpölähteen lähellä.
- Älä pudota puhelinta.
- Älä altista puhelinta mekaaniselle värinälle tai iskuille.
- Sulje puhelin aina alueilla, missä säännöt edellyttävät sitä. Älä esimerkiksi käytä puhelinta sairaaloissa, koska se saattaa häiritä herkkiä lääketieteellisiä laitteita.
- Älä käsittele puhelinta märin käsin, kun sitä ladataan. Se voi aiheuttaa sähköiskun tai vaurioittaa puhelinta.
- Älä lataa puhelinta tulenarkojen materiaalien lähetyvillä, sillä puhelin voi kuumentua ja aiheuttaa palovaaran.
- Puhdista laitteen ulkopinta kuivalla kankaalla (älä käytä liuottimia, kuten bentseeniä, ohennetta tai alkoholia).
- Älä lataa puhelinta pehmeällä alustalla.
- Lataa puhelin hyvin ilmastoidussa paikassa.
- Älä altista puhelinta savulle tai pölylle.

- Älä säilytä puhelinta maksu- tai muiden korttien lähellä, jos niissä on magneettinauha.
- Älä koputa näyttöä terävällä esineellä. Se voi vahingoittaa puhelinta.
- Älä anna puhelimen kastua.
- Käytä lisävarusteita, kuten kuulokkeita, varoen. Älä koske antenniin tarpeettomasti.
- Älä käytä, kosketa tai yritä poistaa tai korjata rikkoutunutta, murentunutta tai halkeillutta lasia. Takuu ei kata virheellisestä käytöstä aiheutunutta näytön rikkoutumista.
- Puhelin on sähkölaite, joka lämpenee tavallisen käytön aikana. Erittäin pitkäkestoinen, suora ja tiivis ihokontakti saattaa tuntua epämiellyttävältä tai aiheuttaa lieviä palovammoja. Käsittele siksi puhelinta harkiten sekä käytön aikana että käytön jälkeen.

## **Puhelimen tehokas käyttö**

### **Elektroniikkalaitteet**

Kaikki matkapuhelimet voivat olla alltiita häiriöille, mikä voi vaikuttaa niiden toimintaan.

- Älä käytä matkapuhelinta lääketieteellisten laitteiden lähellä ilman lupaa. Älä pidä puhelinta sydämentahdistimen päällä (esimerkiksi rintataskussa).
- Matkapuhelimet saattavat häiritä joitakin kuulolaitteita.
- Pienetkin häiriöt voivat vaikuttaa esimerkiksi televisioihin, radioihin ja tietokoneisiin.
- Käytä matkapuhelinta 0 - 40 °C:een lämpötilassa, jos mahdollista. Puhelimen käyttö erittäin alhaisissa tai korkeissa lämpötiloissa voi aiheuttaa puhelimen vaurioitumisen, toimintahäiriöitä tai jopa puhelimen räjähtämisen.

### **Ajoturvallisuus**

Noudata paikallisia lakeja ja asetuksia, jotka koskevat matkapuhelimen käyttämistä autoilla.

## Turvallisen ja tehokkaan käytön suositukset (jatkuu)

- Älä pidä puhelinta kädessä ajon aikana.
- Keskity ajamiseen.
- Aja sivuun ja pysäköi auto, ennen kuin soitat tai vastaat, jos ajo-olosuhteet niin vaativat.
- Radiosignaalit saattavat vaikuttaa autosi elektronisiin järjestelmiin kuten autostereoihin ja turvarusteisiin.
- Jos ajoneuvossa on turvatyyny, varmista, että kiinnitetty tai siirrettävä langaton laite ei estä sen aukeamista. Turvatyyny ei ehkä aukea oikein tai sen virheellinen toiminta aiheuttaa vakavan vamman.
- Jos kuuntelet musiikkia, kun liikut ulkona, käytä kohtuullista äänenvoimakkuutta, jotta pystyisit tarkkailemaan ympäristöäsi. Tämä on erityisen tärkeää teillä liikuttaessa.

### Varo kuulovaurioita



Älä kuuntele pitkiä aikoja suurella äänenvoimakkuudella. Näin voit estää mahdolliset kuulovauriot.

Pitkäkestoinen koville äänille altistuminen voi vaurioittaa kuuloasi. Siksi suosittelemme, ettet kytke puhelinta päälle tai pois päältä, kun se on korvan lähellä. Suosittelemme myös musiikin ja puheluiden äänenvoimakkuuden pitämistä kohtuullisena.

- Laske äänenvoimakkuutta kuulokkeita käyttäessäsi, jos et kuule lähelläsi olevien ihmisten puhetta tai jos vieressäsi oleva henkilö kuulee, mitä kuuntelet.

**HUOMAUTUS:** Kuulokkeiden ja nappikuulokkeiden liian suuri äänenpaine saattaa vaurioittaa kuuloa.

### Lasiosat

Jotkin matkapuhelimen osat on valmistettu lasista. Lasi saattaa särkyä, jos mobiililaitte putoaa kovalle pinnalle tai siihen kohdistuu kova isku. Jos lasi särkyi, älä kosketa tai yritä irrottaa sitä. Älä käytä puhelinta, ennen kuin valtuutettu huoltoliike on vaihtanut rikkoutuneen lasin uuteen.

## Räjätystyömaa

- Älä käytä puhelinta räjäytystöiden aikana. Noudata käyttökieltoja ja muita sääntöjä tai ohjeita.

## Räjähdysherkät alueet

- Älä käytä puhelinta huoltoaseman tankkauspisteessä.
- Älä käytä polttoaineen tai kemikaalien lähetyillä.
- Älä kuljeta tai säilytä syttyviä kaasuja, nesteitä tai räjähteitä samassa auton tilassa, jossa säilytät puhelinta tai sen lisävarusteita.

## Lentokoneessa

Langattomat laitteet saattavat aiheuttaa häiriöitä lentokoneessa.

- Sammuta matkapuhelin, ennen kuin nouse lentokoneeseen.
- Älä käytä sitä ennen nousua tai laskun jälkeen ilman miehistön lupaa.

## Lapset

Säilytä puhelinta pienten lasten ulottumattomissa. Puhelimessa on pieniä osia, jotka voivat aiheuttaa tukehtumisvaaran.

## Hätäpuhelut

Hätäpuhelut eivät ole välttämättä mahdollisia kaikissa matkapuhelinverkoissa. Siksi ei kannata koskaan luottaa pelkästään matkapuhelimeen hätäpuheluasioissa. Kysy lisätietoja paikalliselta palveluntarjoajalta.

## Akun tiedot ja huolto


- Akun latausta ei tarvitse purkaa kokonaan ennen uutta latausta. Muista akkujärjestelmistä poiketen tällä ei ole sellaista vaikutusta muistiin, joka vaarantaisi akun toiminnan.
- Käytä ainoastaan LG:n akkuja ja latureita. LG-laturit on suunniteltu maksimoimaan akun käyttöikä.
- Älä pura akkua tai aiheuta lyhytsulkuja.
- Pidä akun metalliliitännät puhtaana.

## Turvallisen ja tehokkaan käytön suositukset (jatkuu)

- Vaihda akku, kun se ei enää toimi toivotulla tavalla. Akun voi ladata satoja kertoja, ennen kuin se on vaihdettava.
- Lataa akku, jos sitä ei ole käytetty pitkään aikaan. Se maksimoi akun käytettävyyden.
- Älä altista laturia suoralle auringonvalolle tai käytä sitä kylpyhuoneessa tai muussa kosteassa tilassa.
- Älä jätä akkua kuumaan tai kylmään, sillä se saattaa heikentää akun suorituskykyä.
- Väärä akkutyyppi saattaa aiheuttaa räjähdysvaaran.
- Hävitä käytetyt akut valmistajan ohjeiden mukaisesti. Kierrätä mahdollisuuksien mukaisesti. Älä hävitä talousjätteiden mukana.
- Jos akku on vaihdettava, ota yhteys lähimpään LG Electronicsin valtuuttamaan huoltoliikkeeseen tai jälleenmyyjään.
- Irrota laturi aina pistorasiasta, kun puhelimen akku on ladattu täyteen, jotta laturi ei kuluta tarpeettomasti virtaa.
- Akun todellinen käyttöikä määräytyy verkkomäärityksen, tuoteasetuksien, käyttötapojen, akun ominaisuuksien ja ympäristötekijöiden mukaan.
- Vältä terävien esineiden, kuten eläinten hampaiden ja kynsien, joutumista kosketuksiin akun kanssa. Muutoin saattaa syttyä tulipalo.

### NÄIN PÄIVITÄT ÄLYPUHELIMESI

Uusimmat laiteohjelmistojulkaisut, ohjelmiston uudet toiminnot ja parannukset.

- **Päivitä älypuhelimesi ilman tietokonetta. Valitse Päivityskeskus  > Ohjelmistopäivitys.**

- **Päivitä älypuhelin liittämällä se tietokoneeseen.**

Saat lisätietoja tämän toiminnon käytöstä siirtymällä osoitteeseen <http://www.lg.com/common/index.jsp> ja valitsemalla sitten maan ja kielen.

### Vaatimustenmukaisuusilmoitus

**LG Electronics** vakuuttaa, että tämä **LG D213n** -tuote on direktiivin **1999/5/EC** keskeisten vaatimusten ja muiden olennaisten sopimusten mukainen. Vaatimustenmukaisuusilmoitus löytyy osoitteesta <http://www.lg.com/global/declaration>

### Huomautus: Avoimen lähdekoodin ohjelmisto

Saat vastaavan lähdekoodin (GPL, LGPL, MPL ja muut avoimen lähdekoodin lisenssit) osoitteesta <http://opensource.lge.com/>  
Kaikki lisenssiehdot, vastuuvapauslausekkeet ja ilmoitukset ovat ladattavissa lähdekoodin kanssa.

### Ota yhteyttä seuraavaan toimistoon tuotteen vaatimustenmukaisuuskysymyksissä:

LG Electronics Inc.  
EU Representative, Krijgsman 1,  
1186 DM Amstelveen, The Netherlands

### HUOMAUTUS:

- Kuvat eivät ehkä näytä samalta kuin puhelimessa.
- Käytä aina aitoja LG-lisävarusteita. Muiden lisävarusteiden käyttäminen saattaa mitätöidä takuun.
- Saatavilla olevat lisävarusteet saattavat vaihdella alueen, maan tai palveluntarjoajan mukaan.
- Joidenkin toimintojen ja palveluiden saatavuus riippuu alueesta, puhelinmallista, palveluntarjoajasta ja ohjelmistoversiosta.
- Tämän asiakirjan tiedot saattavat muuttua ilman ennakoilmoitusta.



### **Vanhojen laitteiden hävittäminen**

- 1** Kaikki elektroniset laitteet ovat ongelmajätettä, joten ne on toimitettava paikalliseen keräyspisteeseen.
- 2** Vanhan laitteen asianmukainen hävittäminen ehkäisee mahdollisia ympäristöön ja terveyteen kohdistuvia haittavaikutuksia.
- 3** Lisätietoa vanhan laitteen hävittämisestä saat ottamalla yhteyden paikallisiin viranomaisiin, kierrätyskeskukseen tai jälleenmyyjään, jolta ostit laitteen.



### **Paristojen ja akkujen hävittäminen**

- 1** Merkin yhteydessä voi olla myös kemiallisen aineen merkki, kuten elohopea (Hg), kadmium (Cd) tai lyijy (Pb), jos paristossa/akussa on yli 0,0005 % elohopeaa, yli 0,002 % kadmiumia tai yli 0,004 % lyijyä.
- 2** Kaikki paristot/akut ovat ongelmajätettä, joten ne on toimitettava paikalliseen keräyspisteeseen.
- 3** Vanhojen paristojen/akkujen asianmukainen hävittäminen ehkäisee mahdollisia ympäristöön ja terveyteen kohdistuvia haittavaikutuksia.
- 4** Lisätietoa vanhojen paristojen/akkujen hävittämisestä saat ottamalla yhteyden paikallisiin viranomaisiin, kierrätyskeskukseen tai jälleenmyyjään, jolta ostit laitteen.